

— la rémunération brute, hors pécule de vacances, doit toujours être mentionnée, le net le peut;

— dans le cas où un accord ou un avis favorable est requis, conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 36 du 27 novembre 1981 portant des mesures conservatoires sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs ou conformément aux dispositions des conventions collectives de travail n° 47 et n° 47bis du 18 décembre 1990, la date de cet accord ou de cet avis;

— pour autant que le contrat soit aussi conclu dans le cadre du Titre VI de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, concernant l'occupation d'étudiants, le contrat doit le mentionner et les dispositions obligatoires imposées par cette législation doivent figurer sur celui-ci ou, avec renvoi, sur un document annexé. En plus, les formalités vis-à-vis de l'inspection des lois sociales doivent être respectées;

— la fonction ou la qualification du travailleur intérimaire sera mentionnée avec l'appellation usuelle chez l'utilisateur, de telle manière qu'elle permette de déterminer la rémunération du travailleur intérimaire de la manière la plus facile.

En outre, le contrat de travail intérimaire conclu entre l'entreprise de travail intérimaire et le travailleur intérimaire doit comporter les mentions suivantes :

- les tranches d'ancienneté en vigueur dans l'entreprise pour une occupation jusqu'à six mois;
- la description de la fonction à exercer;
- le mode de paiement de la rémunération;
- la durée hebdomadaire du travail;
- la durée moyenne du travail par semaine sur base annuelle;
- les frais de déplacement, tels qu'ils sont octroyés sur la base d'une convention collective de travail ou au niveau de l'entreprise;
- les primes d'équipe;
- les autres primes si elles sont d'application.\*

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 1991.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 février 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

— de brutobeloning, de vakantievergoeding uitgesloten, moet altijd vermeld worden, het netto mag vermeld worden;

— indien een toestemming of een gunstig advies moet worden gegeven, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 van 27 november 1981 houdende conservatoire maatregelen betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers of overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 47 en nr. 47bis van 18 december 1990, de datum waarop die toestemming of dat advies werd gegeven;

— voor zover de overeenkomst ook gesloten is in het kader van Titel VI van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten met betrekking tot de tewerkstelling van studenten, moet de overeenkomst het vermelden en moeten de verplichte bepalingen, door die wetgeving voorgeschreven, erop voorkomen of, mits verwijzing, op een bijgevoegd document. Bovendien moeten de formaliteiten ten opzichte van de inspectie van de sociale wetten worden nageliefd;

— de functie of de kwalificatie van de uitzendkracht zal vermeld worden met de bij de gebruiker meest gebruikelijke benaming, op zo'n wijze dat die moet toelaten op de gemakkelijkste wijze de beloning van de uitzendkracht te bepalen.

Bovendien moet de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid, gesloten tussen het uitzendbureau en de uitzendkracht, het volgende vermelden :

- de anciënniteitstrappen, die in de onderneming van toepassing zijn voor een tewerkstelling tot en met zes maanden;
- de beschrijving van de uit te oefenen functie;
- de betaalwijze van het loon;
- de wettelijke arbeidsduur;
- de gemiddelde arbeidsduur per week op jaarbasis;
- de verplaatsingskosten, zoals ze op grond van een collectieve arbeidsovereenkomst of op ondernemingsniveau worden toegekend;
- de ploegpremies;
- de andere premies, indien van toepassing.\*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 februari 1991.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP.

N. 91 — 709

14 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve inzake de verdeling en het gebruik van het krediet voor projecten ter bestrijding van de kansarmoede ten laste van de begroting 1990

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 20 december 1990 houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de berekening en aanwending van de toelagen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1989 en 21 maart 1990;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 oktober 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 6 november 1990;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Ten laste van artikel 01.02.56, sectie 56 van de begroting 1990 van de Vlaamse Gemeenschap worden toelagen toegekend voor een totaal bedrag van 500 miljoen frank aan de gemeenten, de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, de Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

hierna genoemd de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de begeleidingsdiensten voor migranten en het Vormingscentrum van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten, afdeling Maatschappelijk Welzijn, hierna het Vormingscentrum genoemd.

§ 2. De verdeling van de toelagen aan de gemeenten en O.C.M.W. is opgenomen in de bijlage aan dit besluit. Het betreft een totale som van 482 364 179 frank, zijnde de vastlegging voor maximaal 27 maanden, tenzij anders bepaald, van een subsidie van 95 procent van de vermelde jaarbedragen. Daarnaast wordt dertig miljoen frank toegekend aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie. Voor de begeleiding van de migrantenprojecten wordt de toelage aan het Centrum voor Buitenlandse Werknemers van Antwerpen en aan de Provinciale Onthaaldienst voor Gastarbeiders van Limburg verhoogd met telkenmale 575 000 frank per jaar voor een periode van twee en een half jaar. Voor de begeleiding en de evaluatie van een geselecteerd aantal armoedeprojecten wordt aan het Vormingscentrum een jaarlijkse toelage van 2 115 920 frank toegekend, gedurende 27 maanden.

Art. 2. De gemeenten, de O.C.M.W. en de Vlaamse Gemeenschapscommissie kunnen voor de realisatie van hun projecten onderhandse overeenkomsten sluiten met privé-verenigingen.

Art. 3. Ten einde de specifieke voorwaarden te bepalen waaraan de uitbetaling van dit bedrag is gekoppeld, wordt de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin gemachtigd afzonderlijke conventies af te sluiten met elk van de in artikel 1 bedoelde besturen en instellingen.

In deze conventies zal worden opgenomen :

1° Een omschrijving van de doelstelling en het methodisch opzet van het (de) project(en) waaraan de toelage wordt toegekend met aanduiding van de concrete doelstellingen.

2° Het bijkomend personeelseffectief dat eventueel voor de uitvoering van het project zal in aanmerking worden genomen, met aanduiding van de functie.

3° De private verenigingen waarmee gebeurlijk overeenkomsten moeten gesloten worden.

4° De startdatum en de duur van het project.

5° De eventuele verplichtingen inzake medewerking aan onderzoek, de rapportering en dergelijke.

6° De eventuele verbintenis mede te werken in de voor het project voorziene begeleiding.

7° Het engagement om de in artikel 4 en 5 van dit besluit opgenomen regels en verplichtingen na te leven.

Art. 4. De toelage bedoeld in artikel 1 wordt slechts toegekend mits aan volgende voorwaarden wordt voldaan :

1° voldoen aan de criteria bepaald in de omzendbrieven van 14 juli 1989, 2 oktober 1989 en 2 februari 1990 betreffende projecten inzake bestrijding van kansarmoede;

2° de in artikel 1 bedoelde besturen en instellingen kunnen voor hun projecten geen hogere subsidie ontvangen dan het bedrag bepaald in artikel 1, § 2;

3° de subsidies kunnen vijftien procent van de totale kostprijs van de projecten niet overschrijden. Gemeenten en O.C.M.W. dragen zelf 5 procent van de totale kostprijs.

4° de subsidies voor de personeelslast wordt berekend op grond van de wettelijke lasten en bezoldigingen, volgens de weddeschalen van de overeenkomstige functies en graden van de gemeente en/of het O.C.M.W. vermeerderd met de wettelijke patronale lasten. Bij de patronale lasten worden ook het vakantiegeld, het vervroegd vakantiegeld bij uitdiensttreding en de eindejaarstoelage gerekend.

Bij projecten uitgevoerd door privé-instellingen ziet de gemeente en/of het O.C.M.W. er op toe dat de in de gemeente en/of O.C.M.W. geldende weddeschalen niet worden overschreden.

5° de projecten mogen in geen geval het voorwerp zijn van een dubbele overheidssubsidiëring al of niet op basis van een andere subsidieregeling.

Art. 5. Onverminderd de bepalingen betreffende de uitoefening van het administratief toezicht op de begrotingen en de rekeningen van de gemeenten en/of O.C.M.W., zijn de in artikel 1 vermelde besturen en instellingen ertoe verplicht de verantwoordingsstukken betreffende het gebruik van de subsidies, zowel ter plaatse als per correspondentie, voor te leggen en controle te laten uitoefenen over de aanwending van de toegekende gelden.

Art. 6. Zodra de bevoegde Gemeenschapsminister de conventie waarvan sprake in artikel 2 heeft goedgekeurd, kunnen kwartaalvoorschotten uitbetaald worden ten belope van één tiende van de totale toelage. Ter staving van de kwartaalvoorschotten dienen gemeenten en/of O.C.M.W. driemaandelijks de nodige verantwoordingsstukken in betreffende uitbetaalde lonen en werkingskosten. Bij ontstentenis van verantwoordingsstukken of indien uit de stukken onregelmatigheden blijken, kunnen de kwartaalvoorschotten worden opgeschort.

Op het einde van het eerste jaar wordt een financieel en een evaluatieverslag voorgelegd aan de Administratie voor Gezin en Maatschappelijk Welzijn van de Vlaamse Gemeenschap. Op basis van deze verslagen kunnen de kwartaalvoorschotten worden aangepast of opgeschort.

Binnen de maand na afloop van het project wordt een eindafrekening en een evaluatieverslag overgemaakt. Het eindsaldo wordt uitbetaald na controle en goedkeuring van de eindafrekening en na advies van de Inspectie van Financiën.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 15 november 1990.

Art. 8. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 november 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,  
J. LENSSENS

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 november 1990 inzake de verdeling en het gebruik van het krediet voor projecten ter bestrijding van de kansarmoede ten laste van de begroting 1990

Volgende toelagen worden toegekend aan de hierna vermelde gemeenten en O.C.M.W.'s

Provincie West-Vlaanderen :

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Beernem	Leer- en werkproject met V.Z.W. Loca Labora	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Brugge	Ontmoetings- en integratiecentrum	O.C.M.W.	1 800 000		3 847 500
Brugge	Methodiekontwikkeling en coördinatie	O.C.M.W.	3 850 000	2 jaar	6 935 000
Diksmuide	Leer- en Werkproject	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Harelbeke + Kuurne	Sociale Leerwerkplaats	O.C.M.W.	1 586 500		3 391 144
Ichtegem	Wonen en werken	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Ieper	Sociaal verhuurkantoor	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Ingelmunster	Leerwerkplaats voor jonge werkløzen en zelfredzaamheidsstraining voor BM-trekkers	O.C.M.W.	1 850 000		3 528 875
Izegem	Wonen en werken	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Koksijde	Begeleid kamerwonen, vorming en preventie voor kansarme jongeren	O.C.M.W.	1 100 000		2 351 250
Middelkerke	Sociaal atelier	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Oostende	Arbeidsbemiddeling en geïntegreerde hulpverlening	O.C.M.W.	3 725 000		7 962 187
Waregem	Tewerkstellingskansen voor vrouwen	O.C.M.W.	1 800 000		3 847 500
Wervik	Vrouwencentrum	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Wingene	Kansarme bejaarden	O.C.M.W.	650 000		1 389 375
			31 011 500		65 420 206

Provincie Oost-Vlaanderen :

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Aalst	Sociaal verhuurkantoor	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Aalst	Case-management	O.C.M.W.	1 150 000		2 487 125
Assenede	Integratiebegeleiding van kansarmen	O.C.M.W.	969 950		2 073 288
Berlare	Reïntegratie van kansarmen	O.C.M.W.	1 100 000		2 475 000
Brakel	Tewerkstellingsproject jongenhuis Dageraad	O.C.M.W.	1 850 000		3 954 375
Buggenhout	Soc. leerwerkplaats	O.C.M.W.	1 400 000		2 992 500
Dendermonde	Praktijkervaring laaggeschoolde jongeren deeltijds onderwijs	O.C.M.W.	1 200 000		2 565 000
Dendermonde	Antennefunctie en buurtgerichte aanpak in de Serbosstraat	O.C.M.W.	1 800 000		3 847 500
Dendermonde	Begeleiding huisvesting	O.C.M.W.	1 300 000		2 778 750
Gent	Tewerkstelling, opleiding + huisvesting	Stad + O.C.M.W.	13 060 573		27 916 974
Gent	Intercultureel samenleven	Stad + O.C.M.W.	6 749 012		14 428 008
Gent	Crisisopvang	Stad + O.C.M.W.	1 001 965		2 141 699
Gent	Uitbreiding geïntegreerde buurtwerkingen	Stad + O.C.M.W.	5 009 828		10 708 504
Geraardsbergen	Uitbouw van een wijkcentrum	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Kluisbergen	Werknemers met handicap op de arbeidsmarkt	Gem.	2 450 000		5 236 875
Laarne	Opvang kansarmoede	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Lierde	P.A.O.	O.C.M.W.	650 000	1 jaar	617 500
Lebbeke	Transitwoning steunpunt in resocialisatieproces kansarmen	O.C.M.W.	1 500 000		3 206 250
Lokeren	Optimalisering van hulp aan kansarme bejaarden	O.C.M.W.	1 300 000		2 778 750

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Maldegem	Tewerkstellingsproject Merlijn	V.Z.W. Gem.	2 900 000		6 198 750
Oudenaarde	Transit inzake bestrijding van de kansarmoede	O.C.M.W.	1 200 000		2 565 000
Sint-Niklaas	Woonbegeleiding	O.C.M.W.	2 300 000	2 jaar	4 916 250
Waasmunster	Geïntegreerde basisvoorziening	Gem.	1 875 000		3 182 500
Wetteren	LWP « De Foyer »	O.C.M.W.	800 000		1 710 000
Zele	Oprichting integratieraad Migranten	O.C.M.W.	1 800 000		3 420 000
Zomergem	Permanente armoede-overleg Zomergem	O.C.M.W.	1 000 000		2 137 500
Zottegem	V.Z.W. Halfweghuis + Huize Borremans	O.C.M.W.	1 200 000		2 565 000
			58 616 328		124 246 451

## Provincie Antwerpen :

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Antwerpen	Uitbouw van centra voor informatie en samenlevingsopbouw	Stad	4 280 000		9 148 500
Antwerpen	Buurttoezichters in achtergestelde buurten	Stad	2 360 000		5 044 500
Antwerpen	Opknapteams en bestrijding en voorkoming van loodverfintoxi- catie	Stad	5 920 000		12 654 000
Antwerpen	Integratie in de maatschappij van (generatie) armen, vluchtelingen en migranten (Protestants Sociaal Centrum)	Stad	300 000		641 250
Antwerpen	Onderzoek toegankelijkheid betere buurten	Stad	1 280 000		2 736 000
Antwerpen	Straathoekwerkproject	Stad	2 720 000		5 814 000
Antwerpen	Integratiewerking met Marok- kaanse vrouwen	Stad	2 040 000		4 360 500
Antwerpen	Onderwijsopbouwwerk	Stad	1 280 000		2 736 000
Antwerpen	Uitbouw van kleinschalige geïnte- greerde jeugdwelzijnsworkcentra	Stad	2 040 000		4 360 500
Antwerpen	Tewerkstellings- en integratiepro- jecten	Stad	3 560 000		7 609 500
Antwerpen	Individuele en groepsbegeleiding van kansarme vrouwen op hun weg uit het prostitutiemilieu	Stad	600 000		1 282 500
Antwerpen	Tewerkstellingsbemiddeling	O.C.M.W.	2 500 000		5 343 750
Antwerpen	Werkatelier Binnenstad	O.C.M.W.	2 933 000		6 269 287
Antwerpen	Basisschakels (R.I.S.O.)	O.C.M.W.	2 400 000		5 130 000
Antwerpen	Begeleiding renovatiewerken Zuidsector	O.C.M.W.	2 000 000		4 275 000
Antwerpen	Ondersteuningsaanbod genera- tiearmen (Kauwenberg e.a.)	O.C.M.W.	867 000		1 853 212
Antwerpen	Nederlands taalonderricht en alfa- betisering voor migranten	O.C.M.W.	2 832 000		6 053 400
Antwerpen	Dagcentrum De Ridder	O.C.M.W.	1 532 000		3 274 650
Antwerpen	Ouderwerking met vierde wereld- gezinnen (De Touter en de Tandem)	O.C.M.W.	848 000		1 812 800
Boom	Begeleiding migrantenjongeren + 12 jaar	Gem.	1 150 000		2 458 125
Bornem	Kansarmen en migranten zowel jeugd als volwassenen	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Brasschaat	Begeleiding en opleiding kansarmen naar tewerkstelling toe	O.C.M.W.	1 250 000		2 871 875
Geel	Dienstencentrum alleenstaanden	O.C.M.W.	2 775 000		5 931 563
Heist-op-den-Berg	Geïntegreerd opbouwwerk voor minder bemiddelen	O.C.M.W.	1 250 000		2 871 875

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Herentals	Project samenlevingsopbouw Herentals	O.C.M.W.	1 350 000		2 885 625
Kontich	Leerwerkproject laaggeschoolden + begeleiding. Renovatie migrantenwoningen	O.C.M.W.	1 617 916		3 458 295
Kontich	Hefboom participatie basisonder- wijs	O.C.M.W.	935 287		1 999 176
Kontich	Permanent armoedeoverleg — Offensief kansarmoede	O.C.M.W.	675 000		1 442 813
Laakdal	Huisvesting van kansarmen + Zorgenplan voor kansarme bejaarden	O.C.M.W.	1 600 000		1 420 000
Mechelen	Intensief begeleidingsprogramma	O.C.M.W.	964 250	1 jaar	916 038
Mechelen	Basisschakel bewonersinitiatief De Nieuwe Keeting	Stad	1 250 000		2 871 875
Mol	Integrale benadering van het migrantenprobleem vanuit O.C.M.W.	O.C.M.W.	652 039		1 393 733
Mortsel	Werken en wonen	O.C.M.W.	2 000 000		4 275 000
Niel	Bundeling ombudswerker en bege- leiding kansarme gezinnen	O.C.M.W.	1 100 000		2 351 250
Puurs	Uitbouw dienstencentrum Ruis- broek	O.C.M.W.	620 354		1 326 007
Ravels	Permanent armoedeoverleg	O.C.M.W.	766 667		1 638 751
Retie	Permanent armoedeoverleg en buurtwerking	O.C.M.W.	1 078 144		2 304 533
Rumst	Coördinatie van het lokaal P.A.O. in de gemeente	O.C.M.W.	1 034 233		2 210 673
St.-Amands	Lokaal permanent armoede-overleg	O.C.M.W.	1 150 000	2 jaar	2 185 000
Turnhout	Lokale kansarmoedebestrijding in de zogenaamde Tottergezinnen	O.C.M.W.	2 950 000		6 305 825
Wijnegem	P.A.O.-V.Z.W. Taalfabet	O.C.M.W.	550 000		1 175 625
Willebroek	Project: De Blokken	O.C.M.W.	1 300 000		2 778 750
			71 460 890		151 329 461

Provincie Limburg :

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Beringen	Dagopvang en trainingen voor kansarmen met buurtactivering	Stad	2 300 000		4 916 250
Dilsen-Stokkem	Wijkwerking in de sociale woon- wijken te Lanklaar-Dilsen	Stad	2 125 000		4 542 187
Genk	Opzetten en uitbouw lokale integra- tiedienst: Uitbreiding	Stad	1 900 000		4 061 250
Genk	Verbetering leefklimaat en woon- milieu in sociale wijk	Stad	1 150 000		2 458 125
Genk	Schoolopbouwwerk Genk	Stad	2 200 000		4 702 500
Genk (met Maasme- chelen)	Ambulante drughulpverlening	O.C.M.W.	966 667		2 066 251
Genk	Basisschakels en buurtactivering	Stad	2 030 000		4 339 125
Hasselt	Algemeen tewerkstellingskader kansarmen	O.C.M.W.	1 100 000		2 351 250
Herk-de-Stad	Werkervaringsproject BM-trek- kers, steuntrekkers werklozen	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Heusden-Zolder	Opleidingsprogramma tot onder- houdswerk(st)er	O.C.M.W.	700 000		1 496 250
Heusden-Zolder (+ Houthalen-Helch- teren)	Schoolopbouwwerk	Stad	2 300 000		4 916 250
Houthalen-Helchteren	Kinder- en tienerwerking	Stad	2 200 000		4 702 500
Houthalen-Helchteren (+ Heusden-Zolder)	Schoolopbouwwerk	Stad	2 600 000		5 557 500
Kinrooi	Leer-werkproject	O.C.M.W.	2 300 000		4 916 250
Lommel	Permanent armoedeoverleg Lommel	O.C.M.W.	640 000		1 368 000
Maaseik	Integratiebeleid	Stad	2 025 000		4 328 438

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Maasmechelen	Kansverhoging tot intrede arbeidsmarkt voor O.C.M.W.-cliënteel	O.C.M.W.	1 900 000		4 081 250
Maasmechelen	Het Maasmechels Migrantencentrum	O.C.M.W.	1 932 940		4 131 659
Maasmechelen (+ Genk)	Ambulante drughulpverlening	O.C.M.W.	458 333		979 687
Meeuwen-Gruitrode	Permanent armoedeoverleg	O.C.M.W.	579 131		1 237 892
			<u>32 557 071</u>		<u>69 590 739</u>

## Provincie Brabant:

Gemeente	Projectomschrijving	Indiener	Bedrag op jaarbasis aan 100 %	Duur	Totale toelage
Aarschot	Uitbreiding bestaand P.A.O. voor kansarme jeugd en gezinnen	Stad	675 000		1 442 812
Boortmeerbeek	Buurtopbouwwerk met campingbewoners	O.C.M.W.	1 233 300		2 636 179
Diest	Migrantenvorming en integratie	Stad	2 300 000		4 916 250
Gooik	P.A.O. + Buurtwerking	Gem.	1 750 000		3 740 625
Grimbergen	Leerwerkplaats « Diepen Boomgaard »	O.C.M.W.	2 200 000		4 702 500
Halle	Aanvulling project koepelorganisatie kansarmen van Halle	Stad	1 050 000	2 jaar	1 995 000
Leuven	Sociaal steunpunt Sint-Maartensdal	Stad	3 450 000		7 374 375
Opwijk	Integr. begel. kansarme gezinnen in het kader van P.A.O. (3 gem.)	O.C.M.W.	2 300 000		4 916 250
Oud-Heverlee	Kansarmoedebestrijding door integratiebevordering	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Overtijse	Hulpverl. vorm. als hefboomen voor integr. aanpak armoedebestrijding	O.C.M.W.	2 300 000		4 916 250
Scherpenheuvel-Zichem	Uitbouwen geïntegreerd circuit van hulpverlen., vorming en tewerkstelling	O. + G.	1 000 000		2 137 500
Sint-Piëters-Leeuw	Sociaal en cultureel trefpunt in de wijk « Overbeemd »	O.C.M.W.	1 450 000		3 099 375
Tervuren	P.A.O. Hefboom voor geïntegreerde aanpak van kansarmoede	O.C.M.W.	981 866		2 098 311
Tielt-Winge	Geïntegreerde aanpak kansarmoede sociale woonwijk Wingeveld	O.C.M.W.	1 250 000		2 671 875
Tremelo	Sociale huisvesting en tewerkstelling	O.C.M.W.	1 250 000		2 671 875
			<u>24 339 966</u>		<u>51 777 302</u>

Algemeen totaal: vierhonderdtweeënzestig miljoen driehonderdvierenzestigduizend honderdnegenenzeventig franken (F 462 364 179).

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 november 1990 inzake de verdeling en het gebruik van het krediet voor projecten ter bestrijding van de kansarmoede ten laste van de begroting 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,  
J. LENSSENS

## TRADUCTION

## MINISTRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 91 — 709

14 NOVEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à la répartition et l'affectation des crédits à charge du budget 1990 et destinés aux projets en faveur des groupes défavorisés

## L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1, II, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret du 20 décembre 1989 concernant le budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1990;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1987 relatif au contrôle et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 23 février 1989 portant délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 3 mai 1989 et du 21 mars 1990;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, en date du 4 octobre 1990;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget en date du 6 novembre 1990;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

## Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.** A charge de l'article 01.02.56, section 56 du budget de la Communauté flamande, des subventions à concurrence d'un montant total de 500 millions de francs sont octroyées aux communes, aux C.P.A.S., à la Commission communautaire flamande de la Région Bruxelles-Capitale, dénommée et après la Commission communautaire flamande, aux services d'encadrement des immigrés et au Centre de formation de l'Union des Villes et Communes belges, Section Aide sociale, dénommée et après le Centre de formation.

§ 2. La répartition des subventions entre les communes et C.P.A.S. est fixée à l'annexe du présent arrêté. Il s'agit d'une somme totale de 482 364 179 francs, sous forme d'un engagement de 27 mois au maximum, à moins que la durée ne soit définie autrement. Cet engagement représente une subvention de 95 % des montants annuels mentionnés. La Commission communautaire flamande bénéficie en plus d'un montant de 30 millions de francs.

A l'appui des projets en faveur des immigrés la subvention octroyée au « Centrum voor Buitenlandse Werknemers van Antwerpen » et au « Provinciale Onthaaldienst voor Gastarbeiders van Limburg » est majorée de F 575 000 par an pour une période de deux ans et demi.

Le Centre de formation bénéficie d'une subvention annuelle de F 2 115 020 octroyée pendant 27 mois, qui est affectée à l'encadrement et l'évaluation d'un nombre sélectionné de projets.

**Art. 2.** Afin de réaliser leurs projets, les communes, les C.P.A.S. et la Commission communautaire flamande sont autorisés à conclure des conventions de gré à gré avec des associations privées.

**Art. 3.** En vue de fixer les conditions particulières auxquelles le paiement de ce montant est lié, le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à conclure des conventions séparées avec chacun des administrations et organismes mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>.

Ces conventions comprendront les éléments suivants :

1° une description du but et de la méthodologie du (des) projet(s) au(x)quel(s) une subvention est accordée, avec mention des objectifs concrets;

2° l'effectif en personnel supplémentaire qui sera éventuellement engagé pour l'exécution du projet, avec mention de la fonction de cet effectif;

3° l'indication des organismes privés avec qui des conventions seront éventuellement conclues;

4° la date à laquelle le projet débute et sa durée.

5° les obligations éventuelles résultant de la collaboration à des recherches et à la rédaction de rapports etc;

6° l'engagement éventuel de coopérer à l'encadrement prévu pour le projet;

7° l'engagement d'observer les règles et directives reprises aux articles 4 et 5 du présent arrêté.

**Art. 4.** La subvention visée à l'article 1<sup>er</sup> est accordée si les conditions suivantes sont remplies :

1° satisfaire aux critères fixés dans les circulaires des 14 juillet 1980, 2 octobre 1989 et 2 février 1990 concernant les projets défavorisés;

2° les administrations et les organismes mentionnés à l'article 1<sup>er</sup> ne peuvent recevoir pour les projets des subventions qui dépassent le montant fixé à l'article 1<sup>er</sup>, § 2;

3° les subventions ne peuvent excéder les 95 % du coût total des projets. Cinq pour cent du coût total est à charge des communes et des C.P.A.S.;

4° les subventions pour les frais du personnel sont calculées sur base des charges et rémunérations légales, selon les échelles de traitement liées aux fonctions et aux grades correspondants de la commune et/ou du C.P.A.S., majorées des cotisations patronales légales. Les charges patronales comprennent également le pécule de vacances, le pécule de vacances anticipé octroyé lors de la cessation des fonctions et la prime de fin d'année;

Lorsqu'il s'agit de projets exécutés par des organismes privés, la commune et/ou le C.P.A.S. veillent à ce que les échelles de traitement applicables dans la commune et le C.P.A.S. ne soient pas excédées.

5° les projets ne peuvent en aucun cas faire objet d'un double octroi de subventions des autorités publiques même en application d'une autre régime de subventionnement.

**Art. 5.** Sous réserve de dispositions relatives à l'exécution du contrôle administratif des budgets et des comptes des communes et/ou C.P.A.S., les administrations et organismes visés à l'article 1<sup>er</sup> sont tenus de soumettre les pièces justificatives relatives à l'affectation des subventions, sur les lieux aussi bien que par correspondance, et accepter le contrôle de l'affectation des fonds octroyés.

Art. 6. Dès que le Ministre communautaire a approuvé la convention visée à l'article 2, des avances trimestrielles sont payées à concurrence d'un dixième de la subvention totale. A l'appui des avances trimestrielles les communes et/ou les C.P.A.S. introduisent trimestriellement les documents justificatifs nécessaires relatifs aux traitements et frais de fonctionnement payés. A défaut de pièces justificatives ou lorsqu'il ressort des pièces que des irrégularités ont été commises, les avances trimestrielles peuvent être suspendues.

A la fin de la première année un rapport financier et un rapport d'évaluation sont introduits auprès de l'Administration de la Famille et de l'Aide sociale de la Communauté flamande. Sur base de ces rapports les avances trimestrielles peuvent être adaptées ou suspendues.

Dans le mois qui suit la fin du projet un compte final et un rapport d'évaluation sont transmis. Le solde final est liquidé après contrôle et approbation du compte final et après l'avis de l'Inspection des Finances.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 novembre 1990.

Art. 8. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 novembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. OUBENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSENS

Annexe à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 novembre 1990 relatif à la répartition et à l'affectation des crédits à charge du budget 1990 et destinés aux projets en faveur des groupes défavorisés

Les subventions suivantes sont accordées aux communes et au C.P.A.S. citées ci-après

Province de Flandre occidentale :

Commune	Description du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Beernom	Leer- en werkproject met V.Z.W. Loca Labora	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Brugge	Ontmoetings- en Integratiecentrum	O.C.M.W.	1 800 000		3 847 500
Brugge	Methodiekontwikkeling en coördinatie	O.C.M.W.	3 650 000	2 jaar	6 935 000
Diksmuide	Leer- en Werkproject	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Harelbeke + Kuurne	Sociale Leerwerkplaats	O.C.M.W.	1 586 500		3 391 144
Ichtegem	Wonen en werken	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Ieper	Sociaal verhuurkantoor	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Ingelmunator	Leerwerkplaats voor jonge werkløzen en zelfredzaamheidsstraining voor BM-trekkers	O.C.M.W.	1 650 000		3 526 875
Izegem	Wonen en werken	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Koksijde	Begeleid kamerwonen, vorming en preventie voor kansarme jongeren	O.C.M.W.	1 100 000		2 351 250
Middelkerke	Sociaal atelier	O.C.M.W.	2 900 000		6 198 750
Oostende	Arbeidsbemiddeling en geïntegreerde hulpverlening	O.C.M.W.	3 725 000		7 962 187
Waregem	Tewerkstellingskansen voor vrouwen	O.C.M.W.	1 800 000		3 847 500
Wervik	Vrouwencentrum	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Wingene	Kansarme bejaarden	O.C.M.W.	650 000		1 389 375
			31 011 500		65 420 206

Province de Flandre orientale :

Commune	Définition du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Aalst	Sociaal verhuurkantoor	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Aalst	Case-management	O.C.M.W.	1 150 000		2 487 125
Assenede	Integratiebegeleiding van kansarmen	O.C.M.W.	989 950		2 073 268
Beclara	Reïntegratie van kansarmen	O.C.M.W.	1 100 000		2 475 000
Brakel	Tewerkstellingsproject jongenshuis Dageraad	O.C.M.W.	1 850 000		3 954 375



Commune	Définition du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Buggenhout	Soc. leerwerkplaats	O.C.M.W.	1 400 000		2 092 500
Dendermonde	Praktijkervaring laaggeschoolde jongeren deeltijds onderwijs	O.C.M.W.	1 200 000		2 585 000
Dendermonde	Antennefunctie en buurtgerichte aanpak in de Serbosstraat	O.C.M.W.	1 800 000		3 847 500
Dendermonde	Begeleiding huisvesting	O.C.M.W.	1 300 000		2 778 750
Gent	Tewerkstelling, opleiding + huisvesting	Stad + O.C.M.W.	13 060 573		27 916 974
Gent	Intercultureel samenleven	Stad + O.C.M.W.	6 749 012		14 428 006
Gent	Crisisopvang	Stad + O.C.M.W.	1 001 985		2 141 899
Gent	Uitbreiding geïntegreerde buurtwerkingen	Stad + O.C.M.W.	5 009 828		10 708 504
Geraardsbergen	Uitbouw van een wijkcentrum	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Kluisbergen	Werknemers met handicap op de arbeidsmarkt	Gem.	2 450 000		5 236 875
Laarne	Opyang kansarmoede	O.C.M.W.	1 150 000		2 458 125
Lierde	P.A.O.	O.C.M.W.	650 000	1 jaar	617 500
Lebbeke	Transitwoning steunpunt in resocialisatieproces kansarmen	O.C.M.W.	1 500 000		3 206 250
Lokeren	Optimalisering van hulp aan kansarme bejaarden	O.C.M.W.	1 300 000		2 778 750
Maldegem	Tewerkstellingsproject Merlijn	V.Z.W. Gem.	2 900 000		6 198 750
Oudenaarde	Transit inzake bestrijding van de kansarmoede	O.C.M.W.	1 200 000		2 585 000
Sint-Niklaas	Woonbegeleiding	O.C.M.W.	2 300 000		4 918 250
Waasmunster	Geïntegreerde basisvoorziening	Gem.	1 675 000	2 jaar	3 182 500
Wetteren	LWP « De Foyer »	O.C.M.W.	800 000		1 710 000
Zele	Oprichting integratieraad Migranten	O.C.M.W.	1 600 000		3 420 000
Zomergem	Permanent armoede-overleg Zomergem	O.C.M.W.	1 000 000		2 137 500
Zottegem	V.Z.W. Halfweghuis + Huize Borremans	O.C.M.W.	1 200 000		2 585 000
			58 616 328		124 246 451

## Province d'Anvers :

Commune	Définition du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Antwerpen	Uitbouw van centra voor informatie en samenlevingsopbouw	Stad	4 280 000		9 148 500
Antwerpen	Buurttoezichters in achtergestelde buurten	Stad	2 360 000		5 044 500
Antwerpen	Opknapteams en bestrijding en voorkoming van loodverfintoxicatie	Stad	5 920 000		12 654 000
Antwerpen	Integratie in de maatschappij van (generatie) armen, vluchtelingen en migranten (Protestants Sociaal Centrum)	Stad	300 000		641 250
Antwerpen	Onderzoek toegankelijkheid betere buurten	Stad	1 280 000		2 738 000
Antwerpen	Straathoekwerkproject	Stad	2 720 000		5 814 000
Antwerpen	Integratiewerking met Marokkaanse vrouwen	Stad	2 040 000		4 360 500
Antwerpen	Onderwijsopbouwwerk	Stad	1 280 000		2 738 000
Antwerpen	Uitbouw van kleinschalige geïntegreerde jeugd welzijnscentra	Stad	2 040 000		4 360 500
Antwerpen	Tewerkstellings- en integratieprojecten	Stad	3 560 000		7 809 500
Antwerpen	Individuele en groepsbegeleiding van kansarme vrouwen op hun weg uit het prostitutiemilieu	Stad	600 000		1 202 500

Commune	Défini-tion du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Antwerpen	Tewerkstellingsbemiddeling	O.C.M.W.	2.000.000		5.343.750
Antwerpen	Werkstater Binnenstad	O.C.M.W.	2.623.000		2.249.287
Antwerpen	Saai-scheids (S.I.S.O.)	O.C.M.W.	2.000.000		5.130.000
Antwerpen	Begeleiding renovatieverken Zuidester	O.C.M.W.	2.000.000		4.275.900
Antwerpen	Ondersteuningsaanbod genera-tiesamen (Kluizenberg s.a.)	O.C.M.W.	807.000		1.853.212
Antwerpen	Nedertende laatschool en sifa-belivering voor migranten	O.C.M.W.	2.832.000		6.025.490
Antwerpen	Dagcentrum De Ridder	O.C.M.W.	1.122.000		2.274.650
Antwerpen	Onderzoek met vierde wereld-gedruisen (De Touter en de Tunder)	O.C.M.W.	448.000		1.812.000
Boom	Begeleiding migrantenjongeren + 12 jaar	Gen.	1.150.000		2.459.125
Borssem	Kansarmen en migranten zowel jeugd als volwassenen	O.C.M.W.	1.150.000		2.453.125
Brascheat	Begeleiding en opleiding kansarmen maar tewerkstelling te	O.C.M.W.	1.250.000		2.671.975
Geel	Dietsencentrum alleenstaanden	O.C.M.W.	2.175.000		5.831.583
Helst-op-de-Berg	Gezinsgroep opbouwwerk voor minder bemiddelen	O.C.M.W.	1.250.000		2.671.975
Herestals	Project samenlevingsopbouw Herestals	O.C.M.W.	1.330.000		2.885.825
Konich	Leeuweproject laagopgevoelden + begeleiding. Renovatie 'migratiebewoening'	O.C.M.W.	1.817.818		3.458.256
Konich	Hofboom participatie basisonder-wijs	O.C.M.W.	835.287		1.990.176
Konich	Permanent armoedeverleg -- Offensief kansarmoede	O.C.M.W.	875.000		1.442.813
Laakdal	Huizen van kansarmen + Zorgplan voor kansarme bejaarden	O.C.M.W.	1.600.000		2.420.000
Mechelen	Lokaal begeleidingsprogramma	O.C.M.W.	964.250	1 jaar	964.638
Mechelen	Basischakel bewonersinitiatief De Kruwe Ketting	Stad	1.250.000		2.811.873
Mil	Integrale benadering van het migrantenprobleem vanuit O.C.M.W.	O.C.M.W.	852.039		1.310.733
Mortsel	Werken en wonen	O.C.M.W.	2.200.000		4.233.000
Niel	Bundeling ombudswerker en bege-leiding kansarmen gezinnen	O.C.M.W.	1.100.000		3.311.250
Puurs	Uitbouw dienstencentrum Ruit-broek	O.C.M.W.	220.254		1.336.007
Ravels	Permanent armoedeverleg	O.C.M.W.	786.807		1.858.731
Rete	Permanent armoedeverleg en huurtoeslag	O.C.M.W.	1.978.144		2.364.533
Rumst	Coördinatie van het lokaal P.A.O. in de gemeente	O.C.M.W.	1.034.233		2.210.873
St-Amadee	Lokaal permanent armoede-overleg	O.C.M.W.	1.150.000	2 jaar	2.165.000
Turnhout	Lokale kansarmoedebestrijding in de agglomeratie Tuitgevelingen	O.C.M.W.	2.850.000		6.305.025
Wijegem	P.A.O.-V.Z.W. Tuilabel	O.C.M.W.	550.000		1.173.823
Willebroek	Project-De Blokken	O.C.M.W.	1.300.000		2.718.750
			71.440.800		151.329.431

Provincie de Limburg:

Commune	Défini-tion du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Borssem	Dagopvang en lessen voor kansarmen met buitenschoolse	Stad	2.350.000		4.619.250
Dilsen-Stokkem	Wijkwerking in de sociale woon-wijken te Landgraaf-Binnen	Stad	2.125.000		4.242.187
Geel	Opzetten en uitbouw lokale integra-tiedienst: Uitbreiding	Stad	1.800.000		4.081.250

Commune	Définition du projet	Initiateur	Montant sur legs annuels à 100 %	Durée	Subvention totale
Genk	Verbetering leefmilieu en woonmilieu in sociale wijk	Stad	1.150.000		2.658.115
Genk	Scholopouswerk Genk	Stad	2.200.000		4.702.590
Genk (met Maasmechelen)	Ambulance drugshulpverlening	O.C.M.W.	668.687		2.906.631
Genk	Basischale en bouwtoelivering	Stad	2.030.000		4.339.125
Hasselt	Algemeen tewerkstellingsactie Kennisruimte	O.C.M.W.	1.100.000		2.361.250
Herk-de-Stad	Werkvervalsproject BM-trekken, steunzoekers werkloos	O.C.M.W.	1.130.000		2.458.125
Huizen-Zolder	Opleidingsprogramma tot onderhoudswerk(1)er	O.C.M.W.	700.000		1.498.250
Huizen-Zolder (+ Houhaan-Helchieren)	Scholopouswerk	Stad	2.300.000		4.916.250
Houhaan-Helchieren	Kinder- en tienerwerking	Stad	2.200.000		4.702.590
Houhaan-Helchieren (+ Houzes-Zolder)	Scholopouswerk	Stad	2.800.000		5.537.590
Kluisel	Leerwerkproject	O.C.M.W.	2.300.000		4.916.250
Lommel	Permanente armoedeverlief Lommel	O.C.M.W.	640.000		1.368.000
Maasik	Integratiebeleid	Stad	2.025.000		4.328.438
Maasmechelen	Kanoverhoging tot 100% arbeidsmarkt voor O.C.M.W. Killebeel	O.C.M.W.	1.980.000		4.461.250
Maasmechelen	Het Maasrochels Migrantenontstam	O.C.M.W.	1.022.949		4.131.658
Maasmechelen (+ Genk)	Ambulance drugshulpverlening	O.C.M.W.	458.333		979.687
Nieuwen-Grainode	Permanente armoedeverlief	O.C.M.W.	579.131		1.237.682
			32.557.071		69.599.779

## Provincie de Brabant:

Commune	Définition du projet	Initiateur	Montant sur legs annuels à 100 %	Durée	Subvention totale
Aarschot	Uitbreiding bestaand P.A.O. voor kansarme jeugd en gezinnen	Stad	675.000		1.443.812
Boortmeerbeek	Boutrijpouswerk met campingbevoeren	O.C.M.W.	1.223.300		2.636.179
Diest	Migratievorming en integratie	Stad	2.300.000		4.916.250
Gode	P.A.O. + Therapeutische	Com.	1.750.000		3.740.625
Grimbergen	Leerwerkplaats « Diepen Boomgaard »	O.C.M.W.	2.200.000		4.702.590
Halle	Asserling project koepelorganisatie kansarmen van Halle	Stad	1.650.000	2 jaar	1.909.000
Leuven	Sociaal steunpunt Sint-Maasmechelen	Stad	1.450.000		3.174.275
Opwijk	Integr. bege. kansarme gezinnen in het kader van P.A.O. (3 pers.)	O.C.M.W.	2.300.000		4.916.250
Oud Heverlee	Kansarmoedebestrijding door integratiebevoeding	O.C.M.W.	1.150.000		2.458.125
Ooverijse	Hulpverl. voorn. als hefboom voor integr. aanpak armoedebestrijding	O.C.M.W.	2.300.000		4.916.250
Scherpenheuvel-Zichem	Uitbouwen geïntegreerd circuit van hulpverlen. voorn. en tewerkstelling	O. + G.	1.000.000		2.137.500
Sint-Pieters-Leeuw	Sociaal en cultureel trefpunt in de wijk «Overboom»	O.C.M.W.	1.450.000		3.096.275
Tervuren	P.A.O. hefboom voor geïntegreerde aanpak van kansarmoede	O.C.M.W.	681.606		2.096.511

Commune	Définition du projet	Initiateur	Montant sur base annuelle à 100 %	Durée	Subvention totale
Tielt-Winge	Geïntegreerde aanpak kansarme sociale woonwijk Wingeveid	O.C.M.W.	1 250 000		2 671 675
Tremelo	Sociale huisvesting en tewerkstelling	O.C.M.W.	1 250 000		2 671 675
			24 339 966		51 777 302

Total général: quatre cent soixante deux millions trois cent soixante quatre mille cent septante neuf francs (F 462 364 179).

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 novembre 1990 relatif à la répartition et l'affectation des crédits à charge du budget 1990 et destinés aux projets en faveur des défavorisés.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,  
J. LENSSSENS

N. 91 — 710

**19 DECEMBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van het aantal leden van de raad van bestuur van de GOM's**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1990 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 8, § 1, VI, 1°;

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen, inzonderheid op artikel 8, § 1, lid 4;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie;  
Na beraadslaging,

Besluit:

**Artikel 1.** Het aantal leden van de raad van bestuur van respectievelijk de GOM-Vlaams-Brabant, de GOM-Antwerpen, de GOM-Limburg, de GOM-Oost-Vlaanderen en de GOM-West-Vlaanderen wordt bepaald op vierentwintig.

**Art. 2.** De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 december 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie,  
N. DE BATSELIER

TRADUCTION

F. 91 — 710

**19 DECEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant le nombre des membres du conseil d'administration des SDR**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 8, § 1<sup>er</sup>, VI, 1<sup>er</sup>;

Vu le décret du 12 juillet 1990 portant organisation des sociétés de développement régional, notamment l'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie;  
Après en avoir délibéré,

Arrête:

**Article 1<sup>er</sup>.** Le nombre des membres du conseil d'administration de la SDR-Brabant flamand, la SDR-Anvers, la SDR-Limbourg, la SDR-Flandre orientale et la SDR-Flandre occidentale est fixé à vingt-quatre.

**Art. 2.** Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 décembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,  
N. DE BATSELIER